

## CYSTIPHANE BIORGA

### CYSTINE – VITAMINE B6 – ZINC – ARGININE

**CHEVEUX ET ONGLES**

**FORCE ET VITALITÉ**

**PROTEGE DU STRESS OXYDATIF**

**2000 mg de cystine d'origine végétale**

Complément alimentaire – 120/60 comprimés

### **Cystiphane Biorga**

BIORGA DERMATOLOGIE, AU SERVICE DE LA SANTÉ DES CHEVEUX ET DES ONGLES

Biorga Dermatologie est une marque du groupe Bailleul, laboratoire français qui commercialise des soins en France et à l'international dans le but d'une prise en charge globale des consommateurs. Biorga Dermatologie a mis son expertise au service de la gamme Cystiphane Biorga pour vous proposer une prise en charge complète autour des cheveux et ongles et faciliter votre quotidien.

### **LES CHEVEUX ET LES ONGLES**

#### **1. LE CYCLE DE VIE DU CHEVEU :**

Les cheveux passent par 3 phases co-existantes :

#### **PHASE ANAGÈNE**

Phase de croissance

**3-8 ans (85%)**

Phase au cours de laquelle le cheveu pousse

#### **PHASE CATAGÈNE**

Phase de régression

**2-3 semaines (1%)**

Phase au cours de laquelle la croissance s'arrête et le follicule pileux rétrécit

#### **PHASE TÉLOGÈNE**

ou phase de chute

**2-3 mois (14%)**

Phase au cours de laquelle le cheveu se repose avant de tomber

#### **2. LES FACTEURS FRAGILISANT CHEVEUX ET ONGLES :**

Certains facteurs comme les variations saisonnières, les agressions extérieures (stress, fatigue, pollution, produits chimiques...) ou un déséquilibre alimentaire peuvent fragiliser vos ongles et vos cheveux et accélérer leur chute. A long terme, ils perdent de leur éclat, se dévitalisent et se cassent.

Une alimentation équilibrée et des soins ciblés sont indispensables pour garder de beaux cheveux et des ongles résistants.

### **Le savez-vous ?**

- Les cheveux poussent de 1 cm par mois.
- Vous avez en moyenne 150 000 cheveux sur le crâne.
- Il est naturel de perdre de 35 à 100 cheveux par jour. Au-delà la chute est considérée comme excessive et on parle d'alopecie.
- La croissance des ongles est de 0.10 millimètre par jour.
- Les ongles jouent un rôle de protection entre les milieux extérieurs et intérieurs et sont indispensables.

### **3. LE RÔLE DE LA KÉRATINE :**

Les cheveux et les ongles sont constitués principalement de kératine.

La kératine est une protéine fibreuse, composant principal et indispensable des cheveux et des ongles. La formation de la kératine nécessite un apport régulier en acides aminés soufrés (dont la L-Cystine), vitamines (dont la vitamine B6) et oligo-éléments (dont le Zinc) pour redonner force et éclat à la chevelure et aux ongles.

C'est pourquoi Biorga Dermatologie vous propose la gamme Cystiphane Biorga pour répondre aux besoins spécifiques des cheveux et des ongles.

### **4. ROLE DE LA CYSTINE(4,5,6)**

La **L-Cystine** (acides aminés soufrés) est une forme dérivée de la cystéine et un des constituants essentiels des cheveux et des ongles. La L-Cystine entre dans la composition de la kératine du cheveu et de l'ongle. Elle accélère la prolifération des cellules riches en kératine ce qui influence positivement la croissance des cheveux et des ongles.

### **LA RÉPONSE DE BIORGA DERMATOLOGIE**

Vos cheveux tombent plus qu'à l'ordinaire et sont fragilisés ? Vos ongles se cassent et se dédoublent ? Biorga Dermatologie, expert dans le domaine des phanères, a spécialement élaboré la gamme Cystiphane Biorga.

Elle s'articule autour d'une association d'actifs utilisée depuis plus de 40 ans pour la beauté des cheveux et des ongles : la Cystine et la vitamine B6.

### **CYSTIPHANE BIORGA**

#### **Cheveux et ongles fragiles, cassants, dévitalisés, mous**

Cystiphane Biorga est un complément alimentaire à base de L-Cystine d'origine végétale\*, vitamine B6 et Zinc destiné aux cheveux et ongles fragilisés, dévitalisés, mous, cassants pour les aider à conserver toute leur force et protéger les cheveux et les ongles.

## 1. FORCE

- **La Vitamine B6(1,2)** contribue à la synthèse normale de la cystéine. Elle permet l'incorporation de la L-Cystine dans les zones de formation de la kératine. L'équilibre nutritionnel entre L-Cystine et vitamine B6 est nécessaire car un déficit en vitamine B6 entraîne une diminution de l'incorporation de la L-Cystine dans les cheveux et les ongles.
- **Le Zinc** contribue au maintien d'une chevelure normale et d'ongles normaux. Vos cheveux et vos ongles retrouvent ainsi force et vitalité.

## 2. PROTECTION CELLULAIRE

Les radicaux libres sont considérés comme une des causes du vieillissement cellulaire. Pour combattre les dommages des radicaux libres et protéger les cheveux et les ongles des agressions environnementales (pollution, tabac, soleil ...), le Zinc (3,7,8) aide à protéger les cellules contre le stress oxydatif. Ainsi, cheveux et ongles seront mieux protégés face aux agressions extérieures, ils seront plus forts, plus épais et plus beaux.

**Utilisation :** 4 comprimés par jour à prendre au cours des repas en 1 ou 2 prises conseillées en cure de 3 mois renouvelable.

**Précautions d'emploi :** Garder hors de portée des jeunes enfants. Ne pas dépasser la portion recommandée à consommer chaque jour. Ne se substitue pas à une alimentation variée et équilibrée et à un mode de vie sain.

**Pour un maximum d'efficacité, Biorga Dermatologie recommande d'utiliser en association la lotion et le shampoing antichute Cystiphane Biorga.**

**1** D'Agostini F, Fiallo P, Pennisi TM, et al. Chemoprevention of smoke-induced alopecia in mice by oral administration of L-cystine and vitamin B6. J Dermatol Sci. 2007 Jun;46(3):189-98

**2** Hellmann H, Mooney S. Vitamin B6 : A molecule for Human Health ?. Molecules. 2010 Jan; 15 : 442-459

**3** Stephan F, Revuz J. Sels de zinc en dermatologie. Ann Dermatol Venereol 2004 ; 131 : 455 – 60

**L-Cystine**

**4** Schmiegelow P, Détermination quantitative autoradiographique de l'incorporation de S-Cystine et S-Methionine en fonction de la dose et de l'influence des acides aminés soufrés sur l'indice de marquage par la H-Thymidine des cellules de la couche basale des ongles et des poils dans l'expérimentation animale. Akt. Dermatol.(1983) 9 (2) 62-66

**5** Sturman J A, Cystine Metabolism in Vitamin B6 deficiency : evidence of multiple Taurine Pools. Biomechanical medicine 5; 245-268 (1971)

**6** Forslind B, Electron microscopic and autoradiographic study of S-L-Cystine incorporation in mouse hair follicles. Acta dermatovener (Stokholm) 25 : 9-15, 1971

**Zinc**

**7** Nitzan Y. Zinc in skin pathology and care. Journal of Dermatological Treatment. 2006 ; 17 :205-210

**8** Dreno B. Zinc et inflammation : mythe ou réalité? Réalités thérapeutiques en Dermato-Vénérologie. N°141- Novembre 2004

**\*Cystine d'origine végétale : pour plus d'informations : [www.wacker.com](http://www.wacker.com)**

LABORATOIRES BAILLEUL - 8 rue Laugier - 75017 Paris – France

**INGREDIENTS :**

L-Cystine – Agent d'enrobage : Cellulose microcristalline – Antiagglomérant : Talc – Agent d'enrobage : Hydroxypropylméthylcellulose – Sulfate de zinc – Affermissant : Carboxymethyl cellulose sodique – Antiagglomérant : Stéarate de magnésium – Arginine – Acide stéarique – Vitamine B6 – Cire de Carnauba – Colorants : Titanium dioxide, Riboflavine.

## **CYSTIPHANE BIORGA**

### **CYSTINE – VITAMINE B6 – ZINK – ARGININE**

**HAAR EN NAGELS  
KRACHT EN VITALITEIT  
BESCHERMT TEGEN OXIDATIEVE STRESS  
2000 mg Cystine van plantaardige oorsprong**  
Voedingssupplement – 120/60 tabletten

### **Cystiphane Biorga**

#### **BIORGA DERMATOLOGIE, VOOR GEZONDE HAREN EN NAGELS**

Biorga Dermatologie, is een afdeling van de groep Biorga, een Frans bedrijf dat in Frankrijk en internationaal verzorgingsproducten commercialiseert, gericht op een totale zorg voor de consument. Biorga Dermatologie heeft haar expertise aangewend bij het ontwikkelen van het Cystiphane Biorga-gamma, dat gericht is op een complete verzorging van haren en nagels.

#### **HAAR EN NAGELS**

##### **1. DE LEVENSCYCLUS VAN EEN HAAR:**

Het haar doorloopt drie naast elkaar bestaande stadia:

##### **ANAGENE FASE**

groefase

**3-8 jaar (85%)**

Fase waarin het haar groeit

##### **KATAGENE FASE**

overgangsfase

**2-3 weken (1%)**

Fase waarin de haargroei stopt en de haarfollikel zich vernauwt

##### **TELOGENE FASE**

haaruitval

**2-3 maanden (14%)**

Fase waarin het haar tot rust komt alvorens uit te vallen

##### **2. FACTOREN DIE HET HAAR EN DE NAGELS BREEKBAARDER MAKEN:**

Bepaalde factoren zoals seizoenswisselingen, invloeden van buitenaf (stress, vermoeidheid, vervuiling, chemische producten, enz.) of een onevenwichtige voeding kunnen uw nagels en haar breekbaar maken en haaruitval versnellen. Op lange termijn verliezen ze hun glans en levenskracht en breken ze.

Een evenwichtige voeding en gerichte verzorging zijn noodzakelijk voor het behoud van mooi haar en sterke nagels.

## **Wist u dat?**

- Haar groeit 1 cm per maand
- U hebt gemiddeld 150.000 haren op het hoofd
- Van nature verliest u 35 tot 100 haren per dag.

Als u meer haren verliest per dag wordt dit beschouwd als overmatige haaruitval, ook wel alopecia genoemd.

- Nagels groeien 0,10 millimeter per dag
- Nagels spelen een beschermende rol tussen externe en interne omgeving en zijn onmisbaar

### **3. DE ROL VAN KERATINE:**

Haar en nagels bestaan hoofdzakelijk uit keratine.

Keratine is een vezelachtig eiwit en vormt het onmisbare hoofdbestanddeel van haar en nagels. Voor de vorming van keratine is een regelmatige toevoer van zwavelhoudende aminozuren (zoals L-Cystine), vitamines (zoals vitamine B6) en oligo-elementen (zoals zink) vereist zodat het haar en de nagels hun kracht en glans kunnen behouden.

Daarom biedt Biorga Dermatologie u de **Cystiphane Biorga**-lijn om aan de specifieke behoeften van uw haar en nagels te voldoen.

### **4. DE ROL VAN CYSTINE (4,5,6)**

L-Cystine (zwavelhoudend aminozuur) is een afgeleide vorm van cysteïne en één van de essentiële bestanddelen van het haar en de nagels. L-Cystine speelt een rol bij de vorming van Keratine in het haar en de nagels. Het versnelt de groei van cellen die rijk zijn aan Keratine, wat een positieve invloed heeft op de groei van haar en nagels.

## **HET ANTWOORD VAN BIORGA DERMATOLOGIE**

U verliest meer haar dan normaal en uw haar is breekbaar? Uw nagels breken en splijten?

Biorga Dermatologie, expert op het gebied van opperhuidbegroeiing (zoals haar en nagels) heeft speciaal de Cystiphane Biorga-lijn ontwikkeld.

Deze lijn is gebaseerd op een combinatie van werkzame bestanddelen die al meer dan 40 jaar wordt gebruikt voor mooi haar en nagels: Cystine en vitamine B6.

## **CYSTIPHANE BIORGA**

**Futloos, breekbaar haar en broze, slappe nagels. en slap haar en broze nagels**

Cystiphane Biorga is een voedingssupplement op basis van L-Cystine van plantaardige oorsprong\*, vitamine B6 en zink, bestemd om verzwakt, broos, futloos, slappe en breekbaar haar en nagels te helpen hun kracht terug te krijgen en te beschermen tegen invloeden van buitenaf.

### **1. KRACHT**

• **Vitamine B6(1,2)** draagt bij tot de normale synthese van Cysteïne. Het zorgt ervoor dat L-Cystine kan worden opgenomen in de zones waarin Keratine zich ontwikkeld. Het voedingsevenwicht tussen L-Cystine en Vitamine B6 is noodzakelijk, omdat een tekort aan vitamine B6 leidt tot een verminderde opname van L-Cystine in het haar en de nagels.

• **Zink** draagt bij tot het behoud van normaal haar en gezonde nagels. Uw haar en nagels krijgen hun kracht en vitaliteit terug.

### **2. CELBESCHERMING**

• Vrije radikalen en milieuerontreiniging (vervuiling, tabak, zon, enz.) worden beschouwd als één van de oorzaken van cel veroudering. Om beschadiging door vrije radikalen tegen te gaan

en om haren en nagels te beschermen tegen milieouverontreiniging, draagt **Zink (3,7,8)** bij tot de bescherming van cellen tegen oxidatieve stress.

Zo worden haar en nagels beter beschermd tegen invloeden van buitenaf en worden ze sterker, dikker en mooier.

**Gebruik:** Vier tabletten per dag, in 1 of 2 keer in te nemen, tijdens de maaltijd. Geadviseerd wordt om een kuur van 3 maanden te volgen en deze eventueel te herhalen.

**Voorzorgsmaatregelen bij gebruik:** Buiten bereik en zicht van kinderen bewaren. De aanbevolen dagelijkse hoeveelheid niet overschrijden. Mag niet gebruikt worden als vervanging van een gevarieerde, evenwichtige voeding en een gezonde levensstijl.

**Voor een optimale werking adviseert Biorga Dermatologie om gelijktijdig de lotion en shampoo tegen haaruitval uit de Cystiphane Biorga-lijn te gebruiken.**

**1** D'Agostini F, Fiallo P, Pennisi TM, et al. Chemoprevention of smoke-induced alopecia in mice by oral administration of L-cystine and vitamin B6. *J Dermatol Sci.* 2007 Jun;46(3):189-98

**2** Hellmann H, Mooney S. Vitamin B6 : A molecule for Human Health ?. *Molecules.* 2010 Jan; 15 : 442-459

**3** Stephan F, Revuz J. Sels de zinc en dermatologie. *Ann Dermatol Venereol* 2004 ; 131 : 455 – 60

#### **L-Cystine**

**4** Schmiegelow P, Détermination quantitative autoradiographique de l'incorporation de S-Cystine et S-Methionine en fonction de la dose et de l'influence des acides aminés soufrés sur l'indice de marquage par la H-Thymidine des cellules de la couche basale des ongles et des poils dans l'expérimentation animale. *Akt. Dermatol.*(1983) 9 (2) 62-66

**5** Sturman J A, Cystine Metabolism in Vitamin B6 deficiency : evidence of multiple Taurine Pools. *Biomechanical medicine* 5; 245-268 (1971)

**6** Forslind B, Electron microscopic and autoradiographic study of S-L-Cystine incorporation in mouse hair follicles. *Acta dermatovener (Stokholm)* 25 : 9-15, 1971

#### **Zinc**

**7** Nitzan Y. Zinc in skin pathology and care. *Journal of Dermatological Treatment.* 2006 ; 17 :205-210

**8** Dreno B. Zinc et inflammation : mythe ou réalité? *Réalités thérapeutiques en Dermato-Vénérologie.* N°141- Novembre 2004

**\*Cystine van plantaardige oorsprong : voor meer informatie : [www.wacker.com](http://www.wacker.com)**

LABORATOIRES BAILLEUL - 8 rue Laugier - 75017 Paris – France

#### **INGREDIENTEN :**

L-Cystine – Glansmiddel : Microkristallijne cellulose – Antiklontermiddel : Talk – Glansmiddel : Hydroxypropylmethylcellulose – Zinksulfaat – Verstevigingsmiddel : Natriumcarboxymethylcellulose – antiklontermiddel : Magnesiumstearaat – Arginine – Stearinezuur – Vitamine B6 – carnaubawas – Kleurstof : Titaniumdioxidie, Riboflavine.